



## PRENUMERATA

kwartalnas

w kraju . . . . 15 złotych;  
za granicą . . . . 20 złotych;

Numer pojedynczy  
20 groszy.

Konto pocztowe czekowe  
Nr. 730.

# MONITOR POLSKI

DZIENNIK URZĘDOWY RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ.  
WYCHODZI CODZIENNIE Z WYJĄTKIEM NIEDZIEL I ŚWIĄT.

OGŁOSZENIA:  
Cena za wiersz 1 m/m. szpalty redakcyjnej po tekście 60 groszy, Cena za wiersz 1 m/m. szpalty ogłoszeniowej 55 gr.  
Tabelaryczne i cyfrowe 90 gr.  
Ogłoszenia o zagubionych dokumentach 17 groszy za wyraz.  
Każde ogłoszenie najmniej 1 złoty.  
Za terminowy druk ogłoszeń Wydawnictwo nie odpowiada. Osobom i firmom prywatnym kredytu na ogłoszenia i prenumeratę Wydawnictwo nie udziela.

Dyrekcja Wydawnictwa: Miodowa Nr. 22. Dyrektor przyjmuje od 12 — 2 pp. Dyrekcja otwarta od 9 — 3 pp. Tel. działu red. 644-05. Tel. działu handlowego 644—50. Tel. prenumeraty i rachuby 644-42. Tel. eksp. 625-28. Kasa czynna od g 8 i pół r. do 1 pp., w soboty do godz. 12.

## TREŚĆ DZIAŁU URZĘDOWEGO:

## Zarządzenia Władz Naczelnych:

Poz. 240. Rozporządzenie Ministra Skarbu z dnia 8 lipca 1931 r., w sprawie utworzenia punktu przejściowego w Zaleszczykach.

Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 19 maja 1931 r. o zmianie niektórych postanowień rozporządzenia z dnia 28 sierpnia 1930 r. o wydawaniu z aptek środków lekarskich. (Przedruk z Dz. U. R. P. z dnia 13 lipca 1931 r., Nr. 60, poz. 486).

Rozporządzenie Ministra Rolnictwa z dnia 23 czerwca 1931 r. o wprowadzeniu czasu ochronnego dla rysy. (Przedruk z Dz. U. R. P. z dnia 13 lipca 1931 r., Nr. 60, poz. 487).

Ruch służbowy w Ministerstwie Sprawiedliwości.

Sprostowanie.

## DZIAŁ URZĘDOWY.

### Zarządzenia Władz Naczelnych.

240.

#### ROZPORZĄDZENIE

Ministra Skarbu

z dnia 8 lipca 1931 r.,

w sprawie utworzenia punktu przejściowego  
w Zaleszczykach.

Na podstawie § 2 rozporządzenia z dnia 14 marca 1930 r. o postępowaniu celnym (Dz. U. R. P. Nr. 33, poz. 276) zarządzam, co następuje:

## § 1.

W okręgu administracyjnym Dyrekcji Cei we Lwowie tworzy się przy drodze ubocznej Zaleszczyki-Kryszczynek przez Dniestr punkt przejściowy w Zaleszczykach.

Powyższa droga uboczna staje się tem samym przejściem granicznym.

## § 2.

Do zakresu czynności punktu przejściowego należy odprawa podróżnych i ich środków lokomocji oraz mieszkańców pogranicza.

Przewóz towarów przez punkt przejściowy jest wzbroniony.

## § 3.

Odprawę osobową skuteczną punkt przejściowy na zasadach obowiązujących urzędy celne, ustanowione przy drogach kołowych.

## § 4.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Minister Skarbu:

(—) Jan Piłsudski.

#### ROZPORZĄDZENIE

Ministra Spraw Wewnętrznych

z dnia 19 maja 1931 r.

o zmianie niektórych postanowień rozporządzenia z dnia 28 sierpnia 1930 r. o wydawaniu z aptek środków lekarskich.

Na podstawie art. 2 p. 13 i art. 10 zasadniczej ustawy sanitarnej z dnia 19 lipca 1919 r. (Dz. P. P. P. Nr. 63, poz. 371) § 7 ustawy o unormowaniu ustroju aptekarstwa z dnia 18 grudnia 1906 r. (austr. Dz. U. P. z 1907 r. Nr. 5) oraz §§ 1 i 2 rozdziału III niemieckiej ustawy aptekarskiej z dnia 11 października 1801 r. zarządzam, co następuje:

§ 1. Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 28 sierpnia 1930 r. o wydawaniu z aptek środków lekarskich (Dz. U. R. P. z 1931 r. Nr. 6, poz. 30) ulega następującym zmianom:

1) W ustępie drugim § 3 po słowach: „... piśmem czytelnym” dodaje się słowa: „atramentem względnie ołówkiem atramentowym”;

2) § 20 otrzymuje brzmienie następujące:

„Wszystkie, wydawane z aptek czy to na recepty, czy w odrębnej sprzedaży, środki powinny być oznaczane wyłącznie firmą apteki wydającej.

Wydawane z aptek w opakowaniach oryginalnych specyfikacji i środki, niebędące wytworem apteki wydającej, powinny być oznaczone również firmą tej apteki”.

3) Ustęp 1 § 29 otrzymuje brzmienie następujące:

„Apteki obowiązane są wydawać wszelkie środki lekarskie o każdej porze dnia i nocy”.

§ 2. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Minister Spraw Wewnętrznych:

(—) *Stawoj Składkowski.*

(Dz. U. R. P. z dnia 13 lipca 1931 r. Nr. 60, poz. 486).

#### ROZPORZĄDZENIE MINISTRA ROLNICTWA

z dnia 23 czerwca 1931 r.

o wprowadzeniu czasu ochronnego dla rysy.

Na podstawie art. 51 ust. 2 pkt. e) rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 3 grudnia 1927 r. o prawie łowieckim (Dz. U. R. P. Nr. 110, poz. 934) postanawiam, co następuje:

§ 1. Zabrania się polować na rysie, w czasie od 15 stycznia do 15 grudnia każdego roku (czas ochronny).

§ 2. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia i obowiązuje do dnia 15 grudnia 1934 r.

Z dniem wejścia w życie niniejszego rozporządzenia tracą moc obowiązującą wszelkie przepisy, wydane w przedmiocie rozporządzeniem tem unormowanym.

Minister Rolnictwa:

(—) *Leon J. Połczyński.*

(Dz. U. R. P. z dnia 13 lipca 1931 r., Nr. 60, poz. 487).

#### Ruch służbowy

W. MINISTERSTWIE SPRAWIEDLIWOŚCI.

##### Sądy Apelacyjne:

Przeniesiony w stan spoczynku:  
na skutek podania:

**Kontowtt Kazimierz**, sędzia Sądu Apelacyjnego w Wilnie, z dniem 30.IX. 1931—19.VI. 1931 r.

Zwolniony:

**Illaszewicz Jan**, sędzia Sądu Apelacyjnego w Wilnie — wobec przejścia do Prokuratury Generalnej na stanowisko Prezesa Oddziału w IV st. s.

##### Sądy Okręgowe:

Nominacje:

**Marcinkowski Jerzy**, asesor sądowy w okręgu Sądu Apelacyjnego w Lublinie — podprokuratorem Sądu Okręgowego w Lublinie, 19.VI. 1931 roku.

**Skorupski Kazimierz**, asesor sądowy w okręgu Sądu Apelacyjnego w Lublinie — podprokuratorem Sądu Okręgowego w Łucku, 19.VI. 1931 r.

Przeniesiony w stan spoczynku:  
na skutek podania:

**Bogdanowicz Kazimierz**, Sędzia Sądu Okręgowego we Lwowie, 22.VI. 1931 r.

Zwolniony:

na skutek podania:

**Szust Zenon Mikołaj**, sędzia Sądu Okręgowego w Toruniu, z dniem 31.VII. 1931 r. — 22.VI. 1931 r.

##### Sądy Grodzkie:

Wyznaczeni naczelnikami Sądów Grodzkich:

**Tuchowski Szczepan**, sędzia grodzki w Lipnie — wyznaczony naczelnikiem Sądu Grodzkiego w Lipnie, w okręgu Sądu Okręgowego we Włocławku, 22.VI. 1931 r.

Przeniesieni na inne miejsce służbowe:

na skutek podania:

**Czyrski Ignacy**, sędzia grodzki w Trembowli — na stanowisko sędziego grodzkiego w Tarnopolu, 19.VI. 1931 r.

**Nowacki Janus Ludwik**, sędzia grodzki w Grójcu — na stanowisko sędziego grodzkiego w Warszawie, 20.VI. 1931 r.

##### Sądy Pracy:

Powołany:

**Superson Michał**, sędzia grodzki w Łodzi — powołany na zastępcę przewodniczącego Sądu Pracy w Łodzi, niezależnie od jego zwykłych zajęć w Sądzie Grodzkim w Łodzi, 27.VI. 1931 r.

##### Asesorzy:

Nominacje:

**Płaszowiecki Anzelm**, egz. apl. sąd. — asesorem sąd. w okr. S. Ap. we Lwowie, 19.VI. 1931 r.

**Olejniki Aleksander Mikołaj**, egz. apl. sąd. — asesorem sąd. w okr. S. Ap. we Lwowie, 19.VI. 1931 r.

**Dr. Bojarski Bogusław Aleksander**, egz. apl. sąd. — asesorem sąd. w okr. S. Ap. we Lwowie, 19.VI. 1931 r.

**Janicki Mieczysław**, egz. apl. sąd. — asesorem sąd. w okr. S. Ap. w Krakowie, 19.VI. 1931 r.

**Straszewski Edmund**, egz. apl. sąd. — asesorem sąd. w okr. S. Ap. w Poznaniu, 20.VI. 1931 r.

**Podlewski Stanisław**, egz. apl. sąd. — asesorem sąd. w okr. S. Ap. we Lwowie, 22.VI. 1931 r.

**Makowski Antoni**, egz. apl. sąd. — asesorem sąd. w okr. S. Ap. w Warszawie, 22.VI. 1931 r.

**Dr. Stankiewicz - Stephan Józef Bogdan**, egz. apl. sąd. — asesorem sąd. w okr. S. Ap. w Katowicach, 24.VI. 1931 r.

**Dr. Stolf Jerzy**, egz. apl. sąd. — asesorem sąd. w okr. S. Ap. w Katowicach, 24.VI. 1931 r.